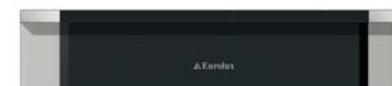




Your Style...Your Life



ПОДГРЯВАЩО ЧЕКМЕДЖЕ HDR6004 14 XBL

LEKS GROUP

BG

София: 02/963 33 20, 963 33 80, бул. Арсеналски 105, Пловдив: тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 30,
Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, Бургас: тел.: 056/841 475, ул. Фердинандова 77
Русе: тел.: 082/872 717, ул. Борисова 84, Плевен: тел.: 064/833 172, ул. Данаил Попов 4,
Велико Търново: тел.: 062/603 883, бул. България 26, Благоевград: тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,
Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудним при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "Eurolux".

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА МОНТАЖА

Моля, прочетете тази инструкция внимателно. Това ще Ви позволи да използвате този уред в пълна безопасност. Винаги дръжте инструкцията наблизо.

Този уред е само за подгряване на домакински съдове в домашна употреба.

Производителят не носи отговорност в случай на нараняване на лица или повреждане на собственост в резултат на неправилен монтаж, неподходяща, грешена или абсурдна употреба на този уред.

Проверете уреда веднага след като го разопаковате. Ако е повреден, не го използвайте. Свържете се със сервизен център.

ПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА УРЕДА

Този уред е изработен в съответствие с действащите правила за безопасност.

Въпреки това, неправилната употреба може да причини увреждания на хора и/или повреждане на собственост.

Температурата във вътрешността на уреда може да достигне до 85° C, когато термостата е настроен на максимална позиция.

Когато изваждате горещи съдове, използвайте подходящи за целта домакински ръкавици.

Помнете, че децата имат много деликатна кожа, която е по-чувствителна при нагряване.

Затова, не позволявайте на децата да играят с уреда.

Ако е натиснат бутон ON/ВКЛ., чекмеджето започва да нагрява и съществува опасност от изгаряне.

ИНСТРЕКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Уреда не е подходящ за деца.

Не използвайте уреда за затопляне, подгряване или готвене на храна или напитки.

Влажността от храната или напитките може да предизвика повреда в уреда.

Не се подпирайте и не сядайте върху отвореното чекмедже. Може да се повредят телескопичните водачи (релси).

Максималния капацитет е 25 кг.

Уверете се, че уредът е здраво фиксиран към шкафа.

Не съхранявайте в уреда пластмасови или запалителни предмети.

Когато уреда е включен, този вид предмети могат да се разтопят или да предизвикат пожар.

Не използвайте уреда за отопление на стаята.

Никога не използвайте парочистители. Те могат да предизвика късо съединение и повреда в уреда.

Никога, при никакви обстоятелства не поставяйте предмети (отверки, остри предмети, хартия и др.) в процепите на предпазната решетка срещу допир на нагревателния елемент и нагревателя.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОПАКОВКАТА

Опаковъчните материали защитават уреда по време на транспортиране. Рециклирането на опаковките дава възможност да се съхранят суровини и да се намали обема на отпадъците. Ако самите Вие изхвърляте опаковката, попитайте местните власти за местен или най-близък център за събиране на отпадъци.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

Символът  върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде на подходящ сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Обща мощност: 450 W

Свързване и защита

АС 230V / -50-60 Hz

Свърхтовар на превключвателя 10 A
Тип на изключването при претоварване В или С

Смяна на електрическия кабел

Ако е необходимо да смените кабела изберете тип H 05 VV-F (изолиран с PVC) 3X1.

Диференциален ключ (прекъсвач)

За по-голяма безопасност е препоръчително уредът да бъде снабден с автоматичен диференциален ключ (прекъсвач) в съответствие с настоящите стандарти (30 mA). С цел защита $\leq 100 \text{ mA}$, след като уреда е бил продължително време изключен, автоматичният диференциален ключ може да изключи.

Изключване на уреда от електрическото захранване

Препоръчително е да се свържете с квалифициран техник.

За да изключите електрическата верига от захранването, след монтажа процедирайте както следва:

Предпазители

Издърпайте щепсела на електрическия кабел и отвийте предпазителя от леглото с резба.

Автоматична защита

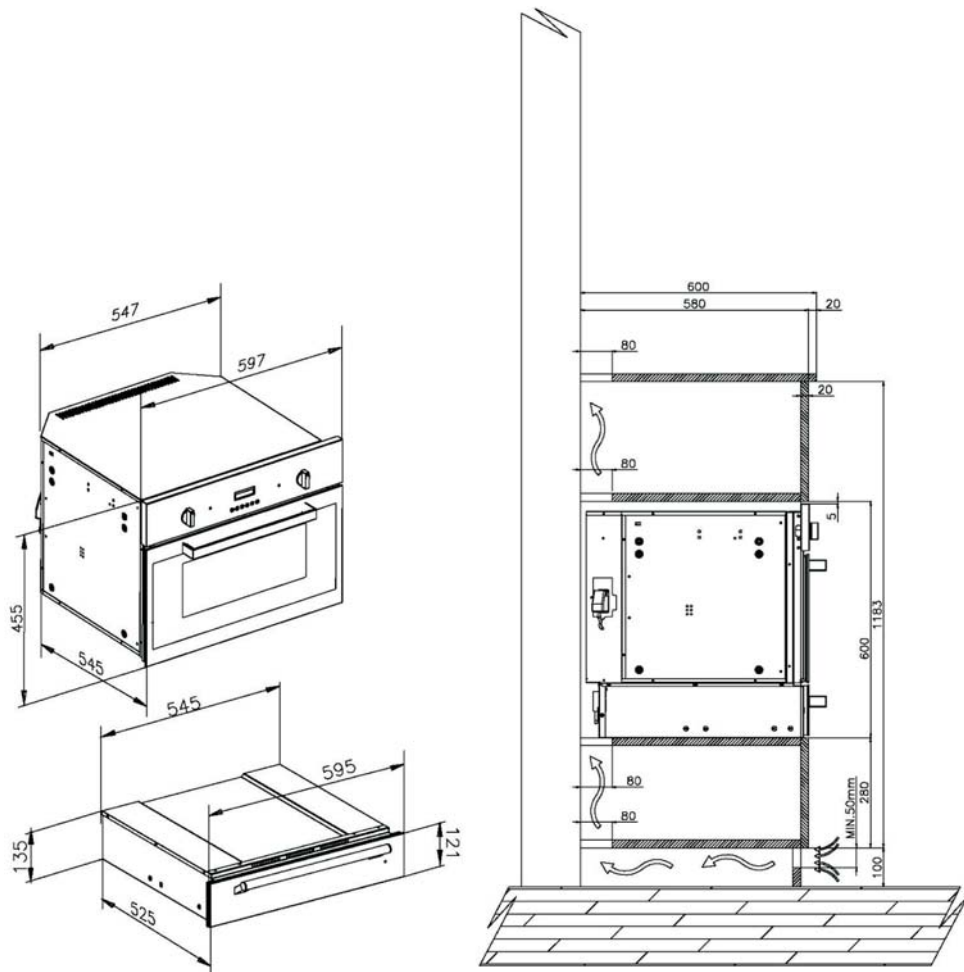
Натиснете контролния бутон (червен) докато централния бутон (черен) излезе.

Защита при вграждане

Преместете автоматичния превключвател с характеристики тип В или С от ниво 1 (ON) до ниво 0 (OFF).

Автоматичен диференциален ключ (прекъсвач)

Преместете основния ключ от 1 (ON) на 0 (OFF) или натиснете контролния бутон. След като е бил изключен се уверете, че електрическата верига не може да бъде върната обратно на ON/ВКЛ.



ЕЛЕКТРИЧЕСКА ВРЪЗКА

За електрическото свързване на този уред се свържете с квалифициран техник. Преди да свържете уреда към електрическата мрежа се уверете, че техническите данни (напрежение: V и честота: Hz) показани върху табелката отговарят на тези от електрическото захранване. Ако имате съмнение, свържете се с квалифициран техник. Ако щепселът не е свързан към електрическия кабел, трябва да бъде помолен квалифициран техник да направи връзката. Свържете се с квалифициран техник, който е запознат с местните стандарти и с всякакви допълнителни разпоредби издадени от местна електрическа компания, и който гарантира, че работата е осъществена в съответствие с тези стандарти.

Важно: проверете дали е направено правилно заземяване, за да гарантирате сигурност по отношение на електричеството. Ако е необходимо, системата трябва да се провери от квалифициран техник. Производителят не носи отговорност за повреди върху лица и собственост поради липса или прекъсване на заземяването.

Внимание: заземяване се изисква по закон.

Ако уредът е свързан към захранването с помощта на удължител се уверете, че кабелът на удължителя е изолиран срещу влага. Уредът е произведен за употреба само след като е монтиран правилно. Никога не сваляйте покритието на уреда, ако влезете в контакт със жиците това ще предизвика напрежение или ако модифицирате електрическата и механичната структура на уреда, е възможно уреда да не функционира нормално.

Ако монтажа, поддръжката и ремонтната дейност не са извършени правилно, е възможно потребителя да пострада. Производителят не носи отговорност за този вид персонално нараняване или повреждане на собственост.

По време на гаранционния период, ремонтни действия могат да бъдат извършвани само от оторизиран сервизен персонал. В противен случай, валидността на гаранцията ще отпадне.

Монтаж, ремонтни и почистващи действия трябва да се извършват само когато уреда е изключен от електрическата мрежа. Уредът е изключен от електрическата мрежа в следните случаи:

- главния предпазител на електрическата мрежа е изключен
- предпазния бушон е изключен
- уредът е изключен от контакта

Когато изключвате уредът от контакта, не дърпайте кабела, а го хванете за щепсела.

Препоръчително е да свържете уреда към захранването с електрически щепсел. Това ще направи техническото обслужване по-лесно. Уверете се, че щепселът е достъпен след като уредът е монтиран. Ако връзката не е направена чрез захранване посредством електрически щепсел, свържете се с електротехник, който има познания относно местните стандарти и всякакви допълнителни разпоредби, издадени от местната електрическа компания и който гарантира, че работата е извършена в съответствие с тези стандарти.

Ако електрическото отвеждане е недостъпно след монтирането на уреда, или ако трябва да бъде направена фиксирана връзка, монтажникът трябва да осигури самостоятелно устройство за всеки полюс.

Валидните разделителни устройства включват ключове с контактен отвор най-малко 3 мм.

Данните, които се изискват за свързването могат да бъдат открити върху информационната табелка на уреда. Тази информация трябва да отговаря на данните на електрическото захранване.

Производителя няма да поеме отговорност за персонално нараняване или повреждане на собственост в следствие на неправилен монтаж, неподходяща, грешена или абсурдна употреба на този уред. Производителят не поема отговорност за инциденти (електрически шок) поради липса или прекъснато заземяване.

След сглобяването, всички части на уреда трябва да бъдат изолирани така, че да не стават злополуки по време на експлоатация.

ПОЛЕЗНА ИНФОРМАЦИЯ

Уредът е проектиран единствено за нагряване на съдове, които са подходящи за тази цел.

Уредът е оборудван със система за горещ въздух. Топлината от нагревателния елемент отлично се разпространява в чекмеджето от вентилатор. Циркулацията на въздуха нагрява съдовете равномерно и бързо.

Защитна решетка предпазва от контакт с нагревателния елемент и вентилатора.

Дъното на чекмеджето е покрито със специално покритие срещу приплъзване, за да предпазва съдовете от движения при неговото отваряне и затваряне.

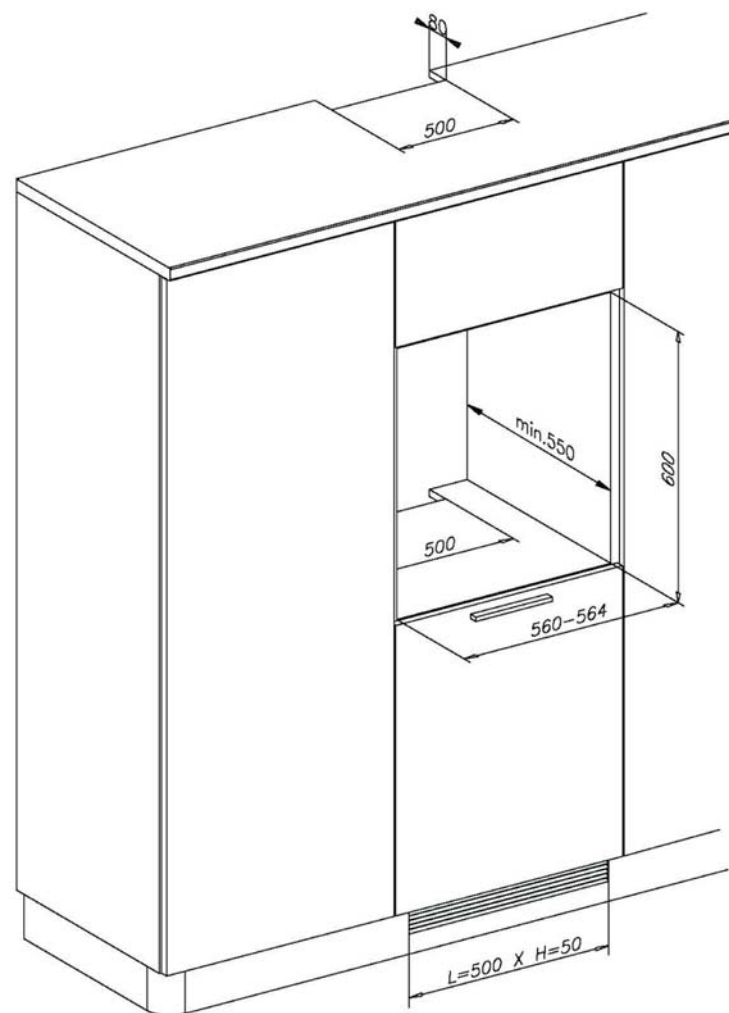
ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

Когато използвате уреда за пръв път, почистете го както следва:

- Почистете повърхността с влажна кърпа и след това подсушете.
- Предварително загряйте чекмеджето най-малко за 2 часа. Завъртете копчето на температурата на максимална настройка, за да елиминирате всякаква остатъчна смазка, масло или наслояване от производствения процес, които могат да предизвикат неприятни миризми по време на експлоатацията.
- Проветрете стаята.

След завършването на тези операции, уредът е готов да бъде използван за първи път.

МОНТАЖНА СХЕМА



МОНТАЖ

Инструкции за безопасност при монтаж

Преди да свържете уреда към електрическото захранване, сравнете данните за свързване върху информационната табелка (напрежение и честота) и тези на електрическата мрежа.

Данните трябва да съвпадна, в противен случай уредът може да се повреди.

При съмнение се свържете с квалифициран техник.

Уверете се, че електрическият изход е лесно достъпен дори след като уредът е бил монтиран.

Подгряващото чекмедже може да бъде вградено заедно с друг уред, с максимално тегло до 40 кг., което ще осигури необходимата охлаждаща вентилация.

За монтиране на комбинация от уреди, следвайте инструкциите в съответното ръководство за употреба и монтаж.

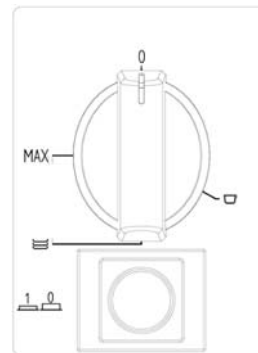
Вграждането и монтирането на този уред, може да бъде извършено само от квалифициран персонал, който да гарантира безопасни условия при експлоатация.

Размери на мястото за вграждане

Размерите на нишата се получават от размера на подгряващото чекмедже плюс размерите на уреда, комбиниран с него.

Всички размери са обозначени в милиметри.

УПРАВЛЕНИЕ НА УРЕДА



Управляващите елементи са: врътка за температурата и бутон за светеща индикация за ВКЛ./ИЗКЛ.

Когато бутонът е натиснат (позиция 1) подгряващото чекмедже е включено, а когато бутонът е освободен (позиция 0) подгряващото чекмедже е изключено.

Тези елементи могат да се видят само когато чекмеджето е отворено.

Когато чекмеджето е затворено, контролната лампа, разположена на челната страна на уреда ще ви позволи да видите дали чекмеджето е включено.

РАБОТА

- Поставете съдовете в чекмеджето.
- Изберете температура.
- Включете уреда, ключът ще светне.
- Бавно затворете чекмеджето.
- Изключете уреда преди да извадите загорелите съдове.

ИЗБОР НА ТЕМПЕРАТУРА

Врътката за температура Ви позволява да изберете температура между 30°C и 85°C. Завъртете врътката за температурата само по посока на часовниковата стрелка до отказ показващ максимална настройка и след това обратно на часовниковата стрелка. Не насилвайте врътката след достигане на обозначения максимум, в противен случай ще повредите термостата.

Температурната скала не показва абсолютна температура в °C, а по-скоро символи, които символизират най-добрата температура за съответната група съдове.

- **Чаши – до 40°C**
за порцеланови или стъклени чаши

Горещите напитки в предварително загретите чаши до тази температура не изстиват толкова бързо и въпреки това чашата може да се докосва без никакъв проблем.

- **Чинии – до 60°C**
за чинии

Храната поставена в тези чинии ще остане топла дълго време. В зависимост от персоналната чувствителност, съдовете могат да се докосват без никаква опасност. Използвайте ръкавици или домакински ръкохватки ако е необходимо.

- **Максимална температура до 85°C**
за чинии

Термостата е настроен на максимална температура. Съдовете могат да бъдат докосвани с подходящи ръкавици и ръкохватки.

ВРЕМЕ ЗА ЗАГРЯВАНЕ

Необходимото време за загряване на чинии, чаши и т.н. зависи от няколко фактора:

- Материал и дебелина на съдовете
- Количество на заредените съдове
- Поддръждане на съдовете
- Настройка на температурата

По тази причина не е възможно да се предостави пълна информация. Препоръчително е да определите най-добрите настройки за вашите нужди на базата на практическия опит.

КАКВО ДА НАПРАВИТЕ В СЛУЧАЙ НА ГРЕШКА

Ремонта на електрическия уред трябва да бъде осъществяван само от квалифициран, технически персонал. Неправилното или неточно изпълнение на ремонтната дейност може да подложи потребителя на сериозна опасност.

Ако съдовете не са достатъчно топли, проверете дали:

- уреда е включен
- температурата е настроена правилно
- отворите за загряване са покрити с обемни чинии или купи
- съдовете са нагreti за задоволително време

Различни фактори влияят върху времето за нагряване, например:

материалът и дебелината на съдовете, размера на заредените съдове, поддръждането им, настроената температура

Оптималните времена за нагряване на съдове са различни. Затова е препоръчително да ги определите на база проба – грешка в съответствие с Вашите собствени предпочитания.

При следните проблеми, контактувайте с квалифициран техник или технически център:

Ако съдовете не са достатъчно топли, проверете дали:

- вентилатора издава шум: вентилаторът работи, но нагревателният елемент може да е повреден
- ако вентилатора не работи, може да е повреден
- главния предпазител на електрическата система е изключен
- изваден или повреден щепсел на електрическия кабел

Ако съдовете са прегряти:

- устройството за настройка на температурата е повредено

Бутонът вкл./изкл. не свети когато уредът е включен:

- контролната лампа на ключа е повредена

фиг. 1

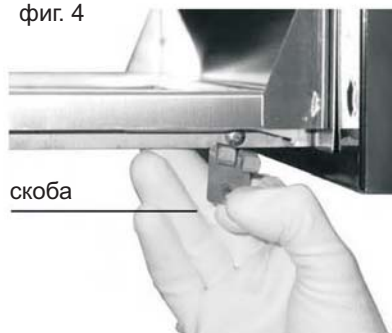


фиг. 3



фиг. 2

фиг. 4



скоба

фиг. 5



чекмедже

водач (релса)

КАПАЦИТЕТ НА ЗАРЕЖДАНЕ

Капацитетът на зареждане зависи от височината на уреда и размерите на съдовете. Следните примери са ориентировъчни.

Също така помнете, че чекмеджето може да издържи максимален товар до 25 кг.

Съдове за 6 човека:

6 чинии	ø 28 см.
6 панички за супа	ø 10 см.
1 купа	ø 22 см.
1 купа	ø 19 см.
1 купа	ø 17 см.
2 чинии за местни плата	ø 36 см.

или избор за:

20 чинии	ø 26 см.
36 чинии за супа	ø 22 см.
30 панички за супа	ø 10 см.
10 чинии	ø 28 см.
10 чинии за супа	ø 22 см.
10 чинии за пица	ø 36 см.
80 чаши за кафе експресо	
40 чаши за капучино	
30 чаши за грог	
18 чинии за супа	ø 22 см.
2 супника	21 см. x 18 см

ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

Операции по почистване трябва да се предприемат само когато уреда е изключен от електрическата мрежа. Уредът е изключен от електрическата мрежа при следните случаи:

- главния предпазител на електрическата мрежа е изключен
- предпазния бушон е изключен
- уредът е изключен от контакта

Когато изключвате уредът от контакта, не дърпайте кабела, а го хванете за щепсела. Почистете цялата повърхност с влажна гъба, малко препарат и хладка вода. След това подсушете повърхностите с мека кърпа.

Важно: в зоната на решетката за предпазване от вътрешните компоненти и зоната около врътката е термостата не трябва да се почистват с вода.

 Всякаво проникване на течности или други субстанции в нагорещените електрически елементи или в зоната на врътката и термостата могат да причинят късо съединение или авария, създаваща опасност за потребителя.

Уреди с лицева част от алуминий

Алуминиевите повърхности и управляващите елементи могат да претърпят промяна на цвета и първоначалните свойства, ако са оставени зацапани за дълго време. Затова отстранете мръсотията възможно най-бързо.

Лицевата част на уреда лесно се надрасква.

Не използвайте:

Препарати съдържащи сода, окислители или хлор, абразивни препарати (прахообразни или кремообразни), абразивни гъби (с покритие от стоманена вълна), специални продукти за неръждаема стомана, препарати с избелващи вещества, препарати за съдомиялни машини или спрейове за почистване на фурни.

Уреди с лицева част от неръждаема стомана

Лицевата част на уреда лесно се надрасква.

Стоманеното покритие трябва да бъде почиствано със специални неабразивни продукти предназначени за стомана.

Не използвайте:

Препарати съдържащи сода, окислители или хлор, абразивни препарати (прахообразни или кремообразни), абразивни гъби (с покритие от стоманена вълна) или гъби, които задържат абразивни препарати.

Анти приплъзващо покритие на чекмеджето

Анти приплъзващото покритие на чекмеджето може да бъде почистено по време на почистването на самото чекмедже.

Покритието може да бъде ръчно измито с топла вода и мек препарат. След това го подсушете внимателно и го поставете обратно в чекмеджето, едва когато е напълно изсъхнало.

ИЗВАЖДАНЕ НА ЧЕКМЕДЖЕТО

Чекмеджето може да бъде извадено, ако е необходимо почистване на уреда отвътре.

Отворете изцяло чекмеджето (виж фиг. 1).

Развийте 4-те челни болта (по 2 от двете страни) – (фиг. 2).

Повдигнете 2-те скоби (по 1 от двете страни) – (фиг. 3-4).

Хванете чекмеджето за две му страни отпред, защото в задната му част при водачите е омаслено. Внимателно извадете чекмеджето като го повдигате нагоре (фиг. 5) и го поставете на земята.

Сега уреда може да бъде почистен отвътре с топла вода и препарат. Не потапяйте чекмеджето във вода, след като е свалено.

Как да върнете обратно чекмеджето:

Процедирате в обратния ред за да сглобите подгрыващото чекмедже.

За да направите това, позиционирайте чекмеджето върху релсите.

Моля, имайте в предвид следното:

Има разтегляща се скоба под подгрыващото чекмедже от двете страни. Чекмеджето може да се отвори само, ако разтеглящата се скоба е в правилна позиция.